

 **PennMusic** and  
the **Student Activities Council**  
present

---

**PENN BAROQUE ENSEMBLE &  
PENN RECORDER CONSORT**

Thursday, November 14, 2024

8:00 PM

Fisher-Bennett Hall - Rose Recital Hall

3340 Walnut Street, Room 419

University of Pennsylvania

*Sponsored by the School of Arts and Sciences*

# Program

**Paduana 16**  
**Galliard 17**

**William Brade**  
(1560-1630)

from *Neue auserlesene Paduabed und Galliarden* (1614)

**The Penn Recorder Consort**

Ann Bies, Anne Hunter, Richard Griscom, David Lawrence, John Pollack,  
Barbara Stark

**Introduzione a tre “Women of Antiquity”** **Georg Philipp Telemann**  
**TWV 42:C1** (1681- 1767)

from *Der getreue Music-Meister* (pub. Hamburg 1728-29)

**Grave-Vivace — Andante — Xantippe — Lucretia Largo**

**Corinna— Clelia Spirituoso — Dido Triste-Disperato**

Sridhar Shenoy, recorder

Ellie Clark, flute

Yuanyuan Shen, harpsichord

**Concerto in d minor La Follia, Op. 1 No. 12** **Antonio Vivaldi**  
(pub. 1705) (1678-1741)

Yerahm Hong, violin

Nadia d'Arrigo, violin

Max Brody, cello

Bingrong (Sisley) Duan, harpsichord

**Fantasia no. 2 a 6, T 389** **William Byrd**  
(ca. 1540-1623)

**The Penn Recorder Consort**

Ann Bies, Anne Hunter, Richard Griscom, David Lawrence, John Pollack,  
Barbara Stark

**Cantate “Le Caffé”** **Nicholas Bernier**  
No. 4 in *Troisième Livre de Cantates Françaises* (1664-1734)

Samantha Fung-Lee, soprano

Jonah Baer, violin

Beverly Jogan, cello

Cameron Khan, harpsichord

## Récitatif

Agréable café, quels climats inconnus  
Ignorent les beaux feux que ta vapeur inspire?

Ah! tu comptes dans ton empire  
Des lieux rebelles à Bacchus.

## Air

Favorable liqueur dont mon âme est ravie  
Par tes enchantements augmente nos beaux jours.  
Nous domptons le sommeil par ton heureux secours.  
Tu nous rends les moments qu'il dérobe à la vie.

## Récitatif

L'Astre dont chaque nuit la clarté douce et pure  
Vient du soleil absent consoler la nature,

Te doit souvent les regards des humains.  
Les feux rivaux de sa lumière.  
Aux yeux savants par toi devenus plus certains,

Découvrent leur vaste carrière  
Que Minerve et ses favoris  
De tes divins attraits connaissent bien le prix.

## Air

Café, du jus de la bouteille  
Tu combats le fatal poison.  
Tu ravis au Dieu de la treille  
Le buveur que ton charme éveille  
Et tu le rends à la raison.

Le sage, s'il s'amuse à boire,  
Ne se livre qu'à tes douceurs.  
Tu sers les filles de mémoire.  
Qu'Apollon célèbre ta gloire  
La sienne accroît par tes faveurs.

## Récitatif

Quand une habille main t'apprête  
Quel plaisir est égal à celui que tu fais?  
Ton odeur seulement te promet la conquête  
Des mortels qui n'ont pas éprouvé tes attraits.

## Air

Ô toi, liqueur que j'aime, règne, coule en tous lieux.  
Bannis le nectar même de la table des Dieux.  
Fais sans cesse la guerre au jus séditieux.  
Fais goûter à la terre le doux calme des Cieux.

Charming coffee, what unknown climes  
do not know the lovely warmth that your vapor  
causes?

Ah! you count among your empire  
places that Bacchus does not rule.

Wonderful liquor that holds my soul in thrall  
Improve our fine days with your enchantments.  
We subdue sleep with your cheerful assistance,  
You restore the moments that it steals from life.

The star, whose sweet and pure clarity  
Comes nightly to console nature for the sun's  
absence

Often owes to you the gaze of humans.  
The rival fires of her light  
become clearer to eyes that you have rendered  
wiser,  
revealing their vast scope,  
of which Minerva and her favorites  
know so well the value, of your divine appeal.

Coffee, you combat the fatal poison  
of the bottle's draught.  
You conquer the God of the vine:  
the drinker whom your charm awakens  
you return to reason.

The wise man, if he enjoys drinking,  
Only yields to your sweetness.  
You serve the daughters of memory.  
So long as Apollo celebrates your glory,  
His own increases through your favors.

When a skilled hand prepares you,  
What pleasure is equal to the one that you instill?  
Your aroma alone promises you the conquest  
of mortals who have not yet experienced your  
appeal.

Oh you, liquid that I love, reign, flow in all places.  
Banish even the nectar of the table of the Gods.  
Ceaselessly wage war against seditious draughts.  
Make the earth taste the sweet calm of heaven.

# PENN BAROQUE ENSEMBLE & PENN RECORDER CONSORT

## Recorder

Ann Bies  
Richard Griscom  
Anne Hunter  
David Lawrence  
John Pollack  
Sridhar Shenoy  
Barbara Stark

## Flute

Ellie Claik  
  
**Violin**  
Jonah Baer  
Natalie d'Arrigo  
Yerahm Hong

## Cello

Max Brody  
Beverly Jogan  
  
**Harpsichord**  
Bingrong (Sisley) Duan  
Cameron Khan  
Yuanyuan Shen

---



# PennMusic

## Upcoming Performances

### **Penn Flutes: Fall Colors**

#### *Music in the Stacks Concert Series*

November 15, 2024 at 3:00 PM

*Chemistry Laboratories, 1973 Wing - Chemistry Library*

### **Penn Jazz Ensembles**

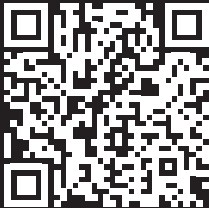
November 15, 2024 at 6:00 PM

*Fisher Bennett Hall, Room 419 - Rose Recital Hall*

### **Penn Chorale**

November 17, 2024 at 4:00 PM

*St. Mary's Church, Hamilton Village*



### **Sign up for our weekly newsletter**

Never miss a beat — stay connected to upcoming Penn Music events and community news throughout the academic year.